

Sommaire de pose Lambris Maibec em+^{MD} (installé avec agrafes)

Une évacuation efficace de l'eau et une ventilation continue du mur sont les principes de base qui guident l'installation du lambris Maibec et assurent l'apparence et la performance du produit.

Ce document présente les principales exigences à respecter pour obtenir une installation conforme du lambris Maibec em+^{MD}. IL NE REMPLACE EN AUCUN CAS LE GUIDE COMPLET D'INSTALLATION DU LAMBRIS MAIBEC EM+^{MD} DONT LE CONTENU DOIT ÊTRE RESPECTÉ DANS SON ENSEMBLE.

! Afin de garantir la conformité et la durabilité de l'installation, l'utilisation des moulures de marque Maibec est obligatoire, lorsqu'une moulure ventilée est requise (pose sur lattes) pour la pose horizontale, conformément aux instructions du fabricant.

Installation Summary Maibec em+[®] Siding (installed with staples)

To ensure the proper appearance and performance of the product, Maibec siding must be installed according to two key installation principles: adequate water evacuation and continuous wall ventilation.

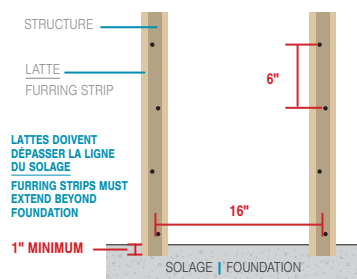
This document outlines the key requirements for properly installing Maibec em+[®] siding. THIS DOCUMENT IN NO WAY REPLACES THE COMPLETE MAIBEC EM+[®] SIDING INSTALLATION GUIDE, WHICH MUST BE FOLLOWED IN ITS ENTIRETY.

! To ensure compliance and durability of the installation, the use of Maibec-branded strips is mandatory when a ventilated strip is required (installation on strapping) for horizontal installation, in accordance with the manufacturer's instructions.

PRÉPARATION DU MUR | WALL PREPARATION

POSE HORIZONTALE | HORIZONTAL INSTALLATION

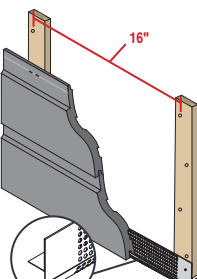
FIGURE 1



Aucune latte horizontale au bas du mur.

Never install furring strip horizontally at the bottom of walls.

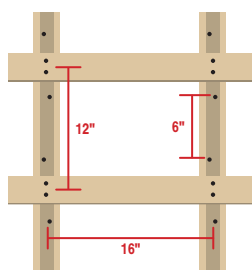
FIGURE 2



MOULURE DE DÉPART VENTILÉE
VENTILATED STARTER STRIP

POSE VERTICALE | VERTICAL INSTALLATION

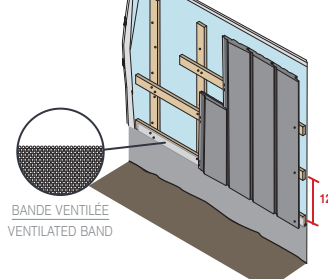
FIGURE 3



Double lattage obligatoire au Québec et dans les Maritimes.

Double furring is mandatory in Quebec and the Maritimes.

FIGURE 4

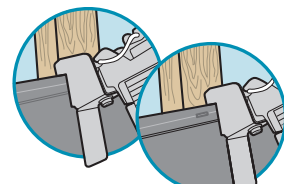


! Afin de garantir la conformité et la durabilité de l'installation, l'utilisation des moulures de marque Maibec est obligatoire, lorsqu'une moulure ventilée est requise (pose sur lattes) pour la pose horizontale, conformément aux instructions du fabricant.

To ensure compliance and durability of the installation, the use of Maibec-branded strips is mandatory when a ventilated strip is required (installation on strapping) for horizontal installation, in accordance with the manufacturer's instructions.

SYSTÈME DE FIXATION | FASTENING SYSTEM

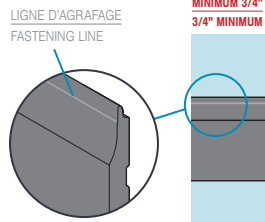
FIGURE 5



Utilisez le guide
Maibec em+^{MD} pour agrafeuse

Use the Maibec em+[®] stapler guide

FIGURE 6

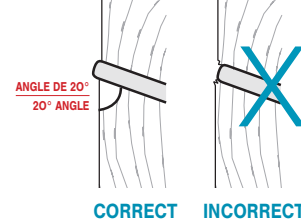


MINIMUM 3/4"
3/4" MINIMUM

Deux agrafes de 2" de long par latte. Pénétration minimale de 1" réel des agrafes dans un substrat solide.

Two 2" long staples per furring strip. Staples must have a minimum real penetration of 1" in a solid substrate.

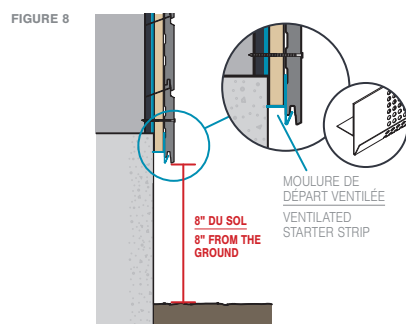
FIGURE 7



CORRECT INCORRECT

PRÉPARATION DU BAS DE MUR ET RANG DE DÉPART | BOTTOM OF WALL PREPARATION AND STARTER COURSE

FIGURE 8



EMBOÎTEMENTS ET RETOUCHES | JOINTS AND TOUCH-UPS

FIGURE 9

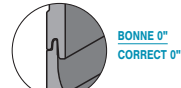


BONNE 0"
CORRECT 0"



NON CONFORME PLUS DE 1/16"
INCORRECT MORE THAN 1/16"

FIGURE 10



BONNE 0"
CORRECT 0"

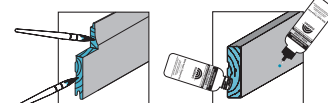


TOLÉRABLE 1/16"
ACCEPTABLE 1/16"



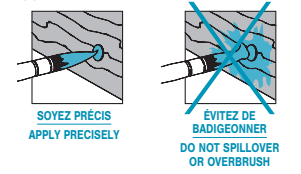
NON CONFORME PLUS DE 1/16"
INCORRECT MORE THAN 1/16"

FIGURE 11



SCELLEZ LES COUPES
RESEAL ALL CUT BOARDS

FIGURE 12



SOYEZ PRÉCIS
APPLY PRECISELY



ÉVITEZ DE BADIGEONNER
DO NOT SPILLOVER OR OVERBRUSH

DÉGAGEMENTS | CLEARANCES

FIGURE 13

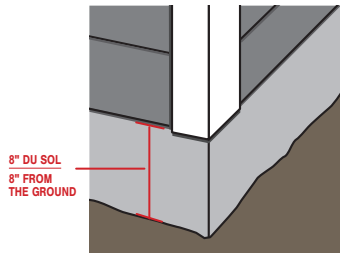


FIGURE 14

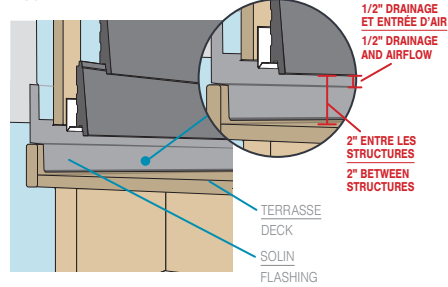
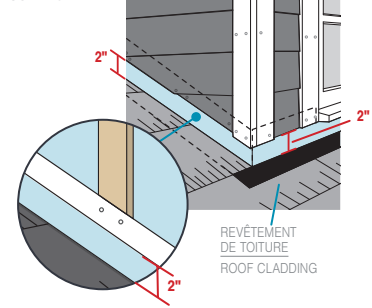
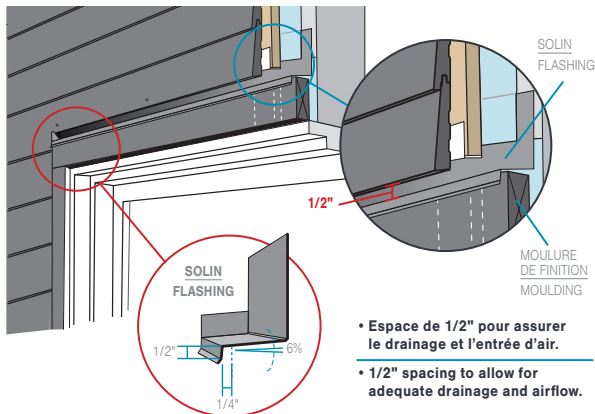


FIGURE 15



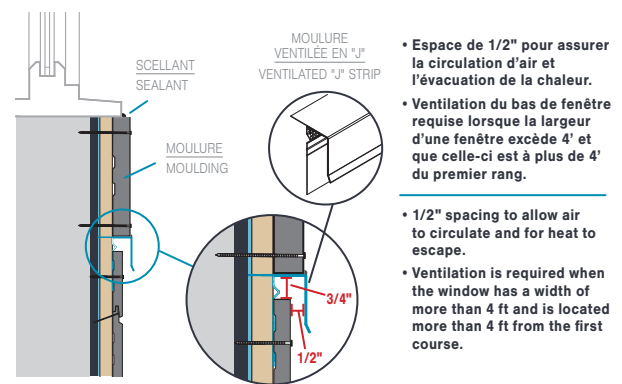
DESSUS DE FENÊTRE | ABOVE WINDOWS

FIGURE 16



VENTILATION DU DESSOUS DE FENÊTRE | BELOW WINDOWS VENTILATION

FIGURE 17

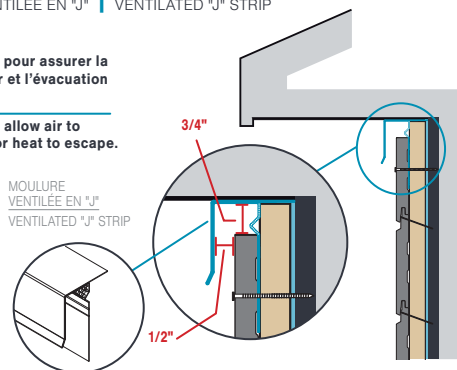


VENTILATION DU HAUT DE MUR | TOP OF WALL VENTILATION

MOULURE VENTILÉE EN 'J' | VENTILATED 'J' STRIP
FIGURE 18

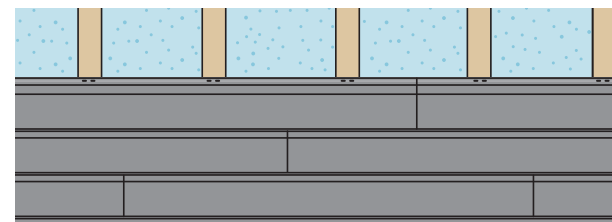
Espace de 1/2" pour assurer la circulation d'air et l'évacuation de la chaleur.

1/2" spacing to allow air to circulate and for heat to escape.



DISPOSITION DES PLANCHES | BOARD ARRANGEMENT

FIGURE 19



- Les joints peuvent être n'importe où entre deux lattes.
- N'installez jamais 2 planches de plus de 12' bout à bout afin de limiter les retraites de planches.
- Joints can fall anywhere between two furring strips.
- To minimize shrinkage in length, never install 2 boards of more than 12' end to end.

ENTREPOSAGE | STORAGE

- Conservez le revêtement dans un endroit non-chauffé, sec et aéré à au moins 6" du sol. Aucun contact direct avec le sol.
- En tout temps, même durant l'installation, couvrez le revêtement non utilisé avec l'emballage original du produit si celui-ci est en bon état ou avec une toile imperméable.
- La teinture de retouche doit être conservée en tout temps à température de la pièce (max 38°C/100°F).

- Keep the siding in a dry, unheated and well-ventilated area at least 6" from the ground. Never let it come into direct contact with the ground.
- Cover any unused siding with its original packaging at all times, even during installation. If the original packaging is no longer in good condition, cover the siding with a waterproof tarp.
- Touch-up stain must always be kept at room temperature (max 38°C/100°F).

LE RESPECT DES EXIGENCES D'INSTALLATION, D'ENTREPOSAGE ET D'ENTRETIEN DE MAIBEC AINSI QUE DES CODES DU BÂTIMENT EN VIGUEUR DANS VOTRE RÉGION EST OBLIGATOIRE. LES PROBLÈMES CAUSÉS PAR LE NON-RESPECT DE CES EXIGENCES ET CODES POURRAIENT NE PAS ÊTRE COUVERTS PAR LES GARANTIES.

COMPLIANCE WITH MAIBEC'S INSTALLATION, STORAGE AND MAINTENANCE REQUIREMENTS, AND WITH ALL APPLICABLE BUILDING CODES IS MANDATORY. PROBLEMS CAUSED BY FAILURE TO COMPLY WITH THESE REQUIREMENTS AND CODES MAY NOT BE COVERED BY THE APPLICABLE WARRANTIES.